

Programa de TUSD Universidad Temprana

Distrito Escolar Unificado de Torrance
y El Camino College

5 de diciembre de 2023



Live Session Translation

Padres de Familia: La traducción oral al español para esta reunión está disponible en la mayoría de los dispositivos. Si su dispositivo tiene esta función en Zoom, puede hacer clic en "Interpretation" y seleccione "Spanish". Ahora escuchará el inglés a un volumen más bajo y el español a un volumen más alto. También pueden escribir en español en el cuadro de chat para hacer preguntas.

학부모님들: 이 회의를 위한 한국어 구두 통역이 대부분의 기기에서 이용 가능합니다. 여러분의 기기가 이 Zoom 기능을 지원한다면, 여러분은 "Interpretation(통역)"을 눌러 한국어를 선택하실 수 있습니다. 여러분은 이제 영어를 낮은 소리로 듣고 한국어를 큰 소리로 듣게 됩니다. 여러분은 또한 채팅 박스에 한국어를 입력하여 질문하실 수 있습니다.

保護者の皆さまへ:このミーティングでは、ほとんどのデバイスで、日本語の通訳を聞くことができます。お使いのデバイスがこのZoom機能に対応している場合、「Interpretation(通訳)」をクリックし、日本語を選んでください。英語の音量が小さくなり、日本語が聞こえるはずですが、チャットでは日本語で質問していただいても結構です。

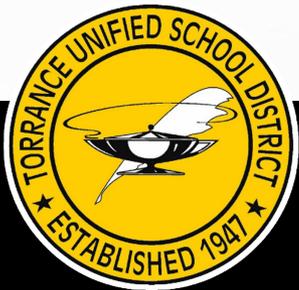
給講中文的家長:本次會議將提供中文口譯,大多數裝置均可使用。若您的裝置在Zoom中具有此功能,您可以點擊"Interpretation"「口譯」,然後選擇"Chinese"「中文」。您將會聽到較低音量的英文,聽到較高音量的中文。家長也可以在聊天室中以中文輸入提問。



Torrance Unified School District

Preguntas

Pueden usar el cuadro del chat de preguntas y respuestas de la parte inferior de la pantalla para hacer preguntas. Les pedimos que esperen hasta que hayamos terminado con la presentación de todas las diapositivas porque muchas preguntas pueden ser respondidas durante nuestra presentación.

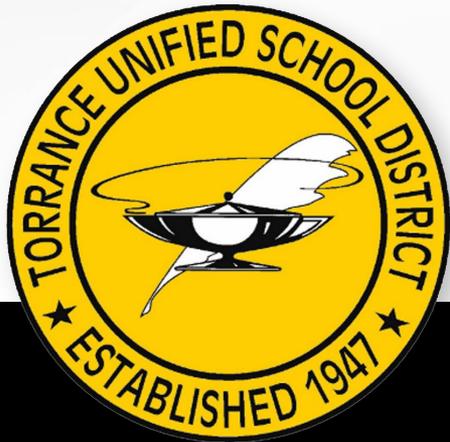


Torrance Unified School District

Programa de TUSD Universidad Temprana

Distrito Escolar Unificado de Torrance
y El Camino College

5 de diciembre de 2023



Participación en general en el curso

- atletismo **34**
- bandas **5**
- JROTC **3**
- curso de Ingeniería PLTW **1**
- principiante a la danza **11**
- coro de espectáculo **4**
- equipo de instrucción (drill team) **1**
- decatión Académico **2**



Torrance Unified School District

Meta

Brindar apoyo y acceso a los estudiantes desfavorecidos y sub representados del Distrito Escolar Unificado de Torrance, permitiéndoles hacer simultáneamente los cursos de la escuela secundaria y de la universidad.



Torrance Unified School District

¿Qué es la Universidad Temprana?

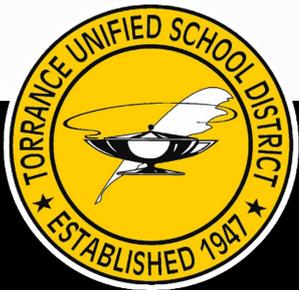
- Una asociación entre distritos escolares y colegios/universidades de dos o cuatro años.
- Un tipo de programa de inscripción dual.
- Brinda una oportunidad para que los estudiantes obtengan un título de asociado o hasta dos años de créditos universitarios para obtener una licenciatura en la escuela secundaria, sin costo para los estudiantes.



Torrance Unified School District

Beneficios

Los estudiantes tienen muchas más probabilidades de inscribirse en la universidad y obtener un título universitario.



Torrance Unified School District

POSTSECONDARY ENROLLMENT RATES

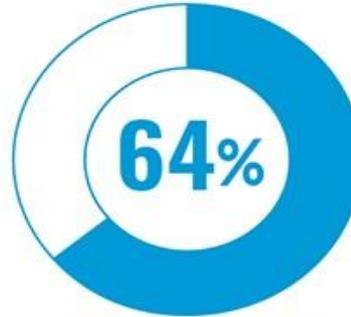


More than

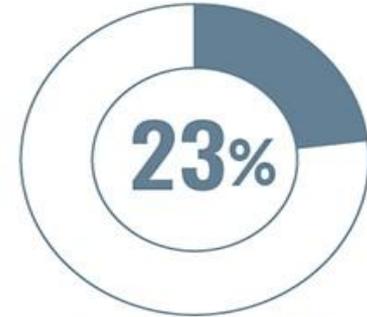
THREE IN FIVE

Early College students
enrolled in college by
the end of high school

Early College students



Control students

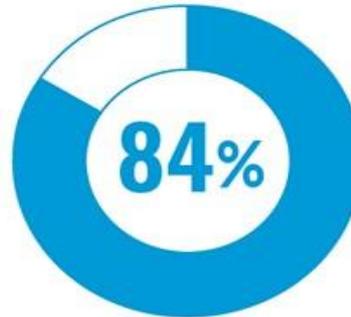


More than

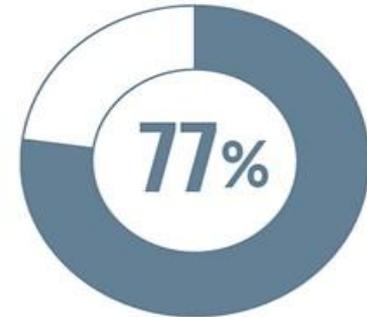
FOUR IN FIVE

Early College students
enrolled in college within
six years after high school

Early College students



Control students



Torrance Unified School District

Ubicado en el campus de la Escuela de North High



Torrance Unified School District

Doble Inscripción

Los estudiantes estarán matriculados en NHS y ECC durante cuatro años. (grados 9-12)

- **Obtienen los créditos para graduación de la escuela secundaria**
 - Los estudiantes completarán sus requisitos de graduación de la escuela secundaria.
- **Obtienen créditos universitarios transferibles**
 - Los estudiantes completarán cursos de educación general que se adaptarán a su horario de escuela secundaria.
- **Obtienen un título AA/AS**
 - Los estudiantes pueden completar cursos en su especialidad de estudio.



Torrance Unified School District

Completar Créditos Universitarios

Los estudiantes
tomarán cursos de
Educación General
de
IGETC Curriculum

IGETC Curriculum

**Currículo Intersegmental de
Transferencia de Educación General.**

Los cursos que los estudiantes deben completar para ser elegibles para transferirse a la Universidad de California (UC) o la Universidad Estatal de California (CSU).

Obtienen Unidades Universitarias transferible a UC

Los estudiantes que terminen completamente el Programa de Universidad Temprana de cuatro años pueden obtener hasta 55 créditos transferibles; equivalente a dos años de estudios universitarios.



Torrance Unified School District

Después de la Universidad Temprana

Primer Año en la Universidad

Los estudiantes que completen este programa pueden aplicar a colegios y universidades como estudiantes de primer año de universidad y transferir los créditos obtenidos de El Camino College*. La universidad puede requerir cursos GE adicionales según los requisitos de ingreso a la universidad.

Continuar en el ECC y después transferirse

Los estudiantes pueden continuar como estudiantes de ECC y terminar su título AA/AS y/o los requisitos de transferencia. Los estudiantes que deseen postularse y transferirse después a la universidad deben asistir al menos un semestre a un colegio comunitario después de graduarse de la escuela secundaria.

La certificación IGETC se aplica únicamente a estudiantes que se transfieren.



Torrance Unified School District

Logística

- En los grados 9 y 10, las clases tendrán lugar predominantemente en el campus de NHS.
- En los grados 11 y 12, los estudiantes tomarán cursos en el campus de ECC y el campus de NHS.
- Se proveerá transporte para los estudiantes entre el campus de ECC y NHS.
- Los profesores de ECC impartirán clases universitarias. Algunas clases pueden ser impartidas por profesores de NHS contratados también por ECC, si cumplen con las calificaciones mínimas para impartir una clase de ECC.
- Los estudiantes tendrán flexibilidad dentro de este programa y podrán participar en deportes y actividades extracurriculares en el campus de NHS.



Torrance Unified School District

¿Cuánto costará?

\$0

Se cubrirán la matrícula, las tarifas y el costo de los libros de texto.



Torrance Unified School District

Ahorros potenciales para la universidad

Estimated average costs for California residents, 2023–24

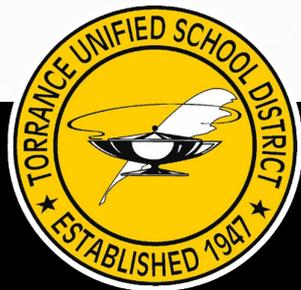
This chart estimates the cost of attending UC for one year as a new California resident undergraduate. For a significant proportion of our students, these expenses are offset by grants and scholarships.

Keep in mind that your total cost will vary depending on your personal expenses and the campus you attend.

	Living on campus	Living off campus
UC tuition	\$13,752	\$13,752
Campus fees	\$1,600	\$1,600
Books and supplies	\$1,300	\$1,300
Health insurance allowance/fee	\$2,800	\$2,800
Housing and meals	\$18,700	\$15,000
Personal/transportation	\$2,900	\$2,900
TOTAL	\$41,052	\$37,352

Un estudiante podría ingresar a un campus de UC con potencialmente 2 años de crédito universitario.

¡Esto podría significar ahorrar hasta \$82,000 dólares en matrícula, alojamiento y comida en el campus de la UC!



Torrance Unified School District

Secuencia del curso



Torrance Unified School District

Secuencia del curso: 9° - 10° Grado

9TH GRADE

- Crédito solo para la escuela secundaria: Inglés 1, Álgebra 1, Biología, Educación Física/Deporte, Salud*
- Crédito universitario únicamente: Desarrollo humano 110, *Desarrollo profesional a lo largo de la vida*
- Crédito por inscripción doble: Química 1, Español 1, Español 2

GRADO 10

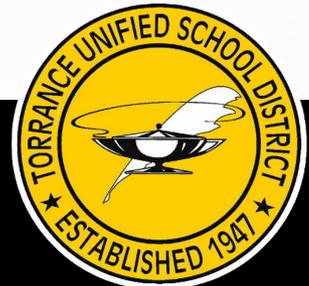
- Crédito solo para escuela secundaria: Inglés 2, Geometría, Química, Educación Física/Deportes
- Crédito de inscripción doble: Historia mundial, Historia de EE. UU., Arte 110 y Cine 110



**Torrance & El Camino
Early College Program
IGETC Sample 4-Yr Plan**



9 TH Grade		Summer between 9 TH & 10 TH	10 TH Grade	
Fall	Spring		Fall	Spring
English 1	English 1		English 2	English 2
Algebra 1	Algebra 1		Geometry	Geometry
Biology	Biology		Chemistry	Chemistry
PE/Sport	PE/Sport		PE/Sport	PE/Sport
ECC HDEV 110: Strategies for Creating Success in College, Work, and Life (3 units - CSU/UC transferable)	ECC CH 1: Personal & Community Health Issues (3 units - CSU/UC transferable; Section A, area 5 of associate's degree requirements)		ECC HIST 141: History of Modern Civilizations (3 units - CSU/UC transferable; IGETC Area 3B)	ECC HIST 102: US History from 1877 to Present (3 units - CSU/UC transferable; IGETC Area 4)
ECC SPAN 1: Elementary Spanish I (4 units - CSU/UC transferable; IGETC Area 6)	ECC SPAN 2: Elementary Spanish II (4 units - CSU/UC transferable; IGETC Area 3B)	ECC SPAN 3 Intermediate Spanish I (4 units - CSU/UC transferable) OPTIONAL, NOT REQUIRED	*ECC ART 110: Drawing Fundamentals I (3 units - CSU/UC transferable)	*FILM 110: Film Appreciation (3 units - CSU/UC transferable; IGETC Area 3A)
11 TH Grade			12 TH Grade	
Fall	Spring		Fall	Spring
*ECC COMS 100 (3 units - CSU/UC transferable; IGETC Area 1C)	*ECC BIOL 10 (4 units - CSU/UC transferable; IGETC Area 5B and 5C)		ECC POLI 1: Governments of the United States and California (3 units - CSU/UC transferable; IGETC Area 4)	ECC Physical Science ^A based on student's major/interests (3-5 units - CSU/UC transferable; IGETC Area 5A)
*ESTU 1 (3 units - CSU/UC transferable IGETC Area 7)	ECC TBD based on student's major/interests		ECC ECON 100: Fundamentals of Economics (3 units - CSU/UC transferable; IGETC Area 4)	ECC TBD based on student's major/interests
ECC TBD based on student's major/interests	ECC TBD based on student's major/interests (optional)		ECC Math based on student's major/interests (3-5 units - CSU/UC transferable; IGETC Area 2)	ECC TBD based on student's major/interests
NHS Math	NHS Math		ECC ENGL 1A: Reading and Composition (4 units - CSU/UC transferable; IGETC Area 1A)	ECC ENGL 1C: Critical Thinking and Composition (4 units - CSU/UC transferable; IGETC Area 1B)
English 3	English 3		Elective/Sport	Elective/Sport
Elective/Sport	Elective/Sport		Elective/Sport (Optional)	Elective/Sport (Optional)



Secuencia del curso: Grados 11 - 12

Grado 11

Crédito únicamente para escuela secundaria: Inglés 3, Álgebra 2, optativa/deporte

- Crédito universitario únicamente: comunicación oral.
- Crédito por inscripción doble: Historia de EE. UU., Ciencias Físicas, Estudios Étnicos

Grado 12

- Crédito solo para escuela secundaria: optativo/deporte
- Crédito universitario únicamente: ciencias biológicas con laboratorio
- Crédito de inscripción dual: Inglés 1A/1C, Ciencias Políticas 1, Economía 5, Matemáticas

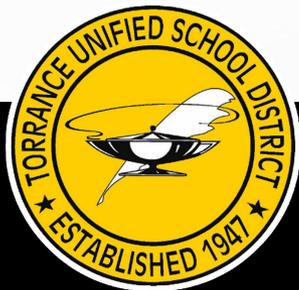


**Torrance & El Camino
Early College Program
IGETC Sample 4-Yr Plan**



9 TH Grade		Summer between 9 TH & 10 TH	10 TH Grade	
Fall	Spring		Fall	Spring
English 1	English 1		English 2	English 2
Algebra 1	Algebra 1		Geometry	Geometry
Biology	Biology		Chemistry	Chemistry
PE/Sport	PE/Sport		PE/Sport	PE/Sport
ECC HDEV 110: Strategies for Creating Success in College, Work, and Life (3 units - CSU/UC transferable)	ECC C H 1: Personal & Community Health Issues (3 units - CSU/UC transferable; Section A, area 5 of associate's degree requirements)		ECC HIST 141: History of Modern Civilizations (3 units - CSU/UC transferable; IGETC Area 3B)	ECC HIST 102: US History from 1877 to Present (3 units - CSU/UC transferable; IGETC Area 4)
ECC SPAN 1: Elementary Spanish I (4 units - CSU/UC transferable; IGETC Area 6)	ECC SPAN 2: Elementary Spanish II (4 units - CSU/UC transferable; IGETC Area 3B)	ECC SPAN 3 Intermediate Spanish I (4 units - CSU/UC transferable) OPTIONAL, NOT REQUIRED	*ECC ART 110: Drawing Fundamentals I (3 units - CSU/UC transferable)	*FILM 110: Film Appreciation (3 units - CSU/UC transferable; IGETC Area 3A)

11 TH Grade		12 TH Grade	
Fall	Spring	Fall	Spring
*ECC COMS 100 (3 units - CSU/UC transferable; IGETC Area 1C)	*ECC BIOL 10 (4 units - CSU/UC transferable; IGETC Area 5B and 5C)	ECC POLI 1: Governments of the United States and California (3 units - CSU/UC transferable; IGETC Area 4)	ECC Physical Science ^A based on student's major/interests (3-5 units - CSU/UC transferable; IGETC Area 5A)
*ESTU 1 (3 units - CSU/UC transferable IGETC Area 7)	ECC TBD based on student's major/interests	ECC ECON 100: Fundamentals of Economics (3 units - CSU/UC transferable; IGETC Area 4)	ECC TBD based on student's major/interests
ECC TBD based on student's major/interests	ECC TBD based on student's major/interests (optional)	ECC Math based on student's major/interests (3-5 units - CSU/UC transferable; IGETC Area 2)	ECC TBD based on student's major/interests
NHS Math	NHS Math	ECC ENGL 1A: Reading and Composition (4 units - CSU/UC transferable; IGETC Area 1A)	ECC ENGL 1C: Critical Thinking and Composition (4 units - CSU/UC transferable; IGETC Area 1B)
English 3	English 3	Elective/Sport	Elective/Sport
Elective/Sport	Elective/Sport	Elective/Sport (Optional)	Elective/Sport (Optional)



Programa IGETC de Universidad Temprana de TUSD

El plan de 4 años propuesto permite a los estudiantes cumplir con los:

- Requisitos de graduación de TUSD
- Requisitos y recomendaciones de UC/CSU AG
- Requisitos de educación general de IGETC

Category	Graduation	UC/CSU A-G	IGETC
History Social/Behavioral	3 Years	2 Years	3 Courses
English	4 Years	4 Years	3 Courses
Math	2 Years	3-4 Years	1 Course
Science	2 Years	2-3 Years	2 Courses
World Language	1 Year	2-3 Years	1 Course
Arts/Humanities	1 Year	1 Year	3 Courses
Electives/Other	Health PE Ethnic Studies Elective Credits	1 Year	Ethnic Studies
Totals	235 Credits		55 Units



Torrance Unified School District

Preparación Estudiantil

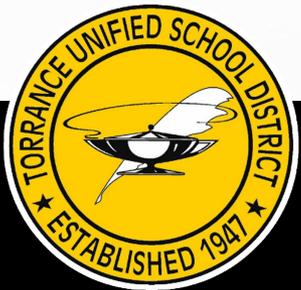
- El curso de Preparación Estudiantil de octavo grado (*Student Readiness Course*) prepara a los estudiantes de 8º grado inscritos en el Programa Dual de Universidad Temprana para el éxito en el programa.
- Clase de período cero en el campus de NHS durante el año de octavo grado:
 - El curso se ofrecerá en el cuarto trimestre durante 10 semanas (para estudiantes de Magruder y Casimir) o en el verano (para todas las demás escuelas intermedias)
- Las calificaciones del curso será de aprobado/no aprobado: 2,5 créditos optativos de escuela secundaria
- Los estudiantes desarrollarán un plan para el éxito personal, académico y profesional.



Torrance Unified School District

Participación en general en el curso

- atletismo **34**
- bandas **5**
- JROTC **3**
- curso de Ingeniería PLTW **1**
- principiante a la danza **11**
- coro de espectáculo **4**
- equipo de instrucción (drill team) **1**
- decatión Académico **2**



Torrance Unified School District

Resultados del Primer Año

100% de los estudiantes continúan en el programa

GPA de los estudiantes= 3,8

82% A

16% B

2% C

Obtienen hasta 19 unidades



Torrance Unified School District



Cronograma



Torrance Unified School District

Cronograma de Solicitud

Dec
5

**Noche
Informativa
para Padres**

*Conozca de nuestra
asociación con El
Camino College para el
programa Early College.*

Dec
6

**Se abre el
plazo de
solicitud**

Ene
19

**Termina el plazo
de solicitud**

1/23-
2/21

**Selección y
Aceptación**



Torrance Unified School District

Proceso de Solicitud

Descripción general

La solicitud se hace a través de un formulario Google. Hay 3 secciones para que el estudiante complete, además de un formulario de recomendación del maestro.

01

Información del estudiante

Información general y de contacto del estudiante.

02

Preguntas de los estudiantes y escala de autoevaluación

El estudiante responderá a preguntas sobre su estilo de aprendizaje y hábitos de estudio.

03

Respuestas breves de los estudiantes

Los estudiantes responderán brevemente a 4 preguntas describiéndose a sí mismos como estudiantes, por qué quieren participar en el programa y sus planes de escuela secundaria, universidad/carrera.



Torrance Unified School District

Proceso de Solicitud (Cont.)

04

Referencia del profesor de inglés

El estudiante notificará a su maestro de inglés actual y solicitará que le escriba una carta de recomendación a través del formulario de Google.

05

Pacto de expectativas estudiantiles

Una vez aceptado en el programa, el estudiante y sus padres/tutores revisarán y aprobarán el conjunto de expectativas del programa en el Contrato de Universidad Temprana.

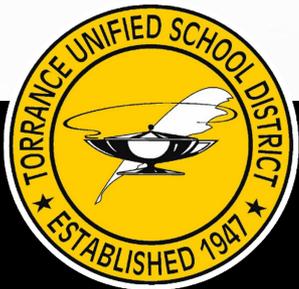


Torrance Unified School District

El último día para hacer
la solicitud es el
19 de enero



[Visite la página web de TUSD
Early College / Universidad
Temprana para mandar su
solicitud.](#)



Torrance Unified School District

Preguntas y Respuestas



Torrance Unified School District

¡ Gracias por unirse a nosotros!

Si tiene alguna pregunta después de esta presentación, consulte nuestra página del Programa de Universidad Temprana, que incluye nuestras Preguntas Frecuentes:

<https://www.tusd.org/educational-services/early-college/index>

También puede enviarnos un correo electrónico a earlycollege@tusd.org si tiene alguna pregunta o preocupación.



Torrance Unified School District



Early College Program

at North High



WEEKENDS

IN

TORRANCE



Torrance Unified School District